# PREPARE YOURSELF AND YOUR FAMILY

Every family, regardless of immigration status, should know their rights and have a **Family Preparedness Plan**. Prepare yourself and your family in case you are stopped or detained by the police or an immigration agent. This document includes

- List for emergency contacts
- List of important documents to keep in a safe place
- Power of Attorney and Delegation of Authority by Parent Concerning Minor Child
- Listing of legal resources

Everyone has rights in this country. It is recommended you read this information carefully and make a plan to protect your family.

**For more copies contact TUMC at 908-852-3020 or Kanzel@catchthespirit.org or info@voicesforjusticenj.org**

## Protect Your Rights!

**If ICE is at your door or you see them in your neighborhood, immediately call the DIRE hotline at 888-347-3767 (888-DIRE-SOS)**

# PREPÁRESE Y PREPARE A SU FAMILIA

Todas las familias, sin importar su estatus migratorio, deben conocer sus derechos y tener un **Plan de Preparación Familiar**. Este paquete contiene información importante que le ayudará a prepararse a sí mismo y a su familia en caso de que la policía o un agente de inmigración le paren o detengan. Esto incluye:

Documento «Plan de emergencia en caso de detención o deportación de los padres», que incluye:

- Lista de contactos de emergencia
- Lista de documentos importantes que deben guardarse en un lugar seguro
- Carta Poder y Delegación de Autoridad de los Padres en relación con un Hijo Menor de Edad
- Lista de recursos legales

Todos tienen derechos en este país. Se recomienda que lea esta información detenidamente y elabore un plan para proteger a su familia.

**Solicite más copias, llamando a TUMC al 908-852-3020 ó por correo a Kanzel@catchthespirit.org o info@voicesforjusticenj.org**

## ¡Protege Sus Derechos!

**Si un agente de ICE está en su puerta o ve agentes en el barrio, llame inmediamente a la linea directa al 888-347-3767 (888-DIRE-SOS)**

# PLANIFICACIÓN DE EMERGENCIAS EN CASO DE DETENCIÓN ó DEPORTACIÓN DE PADRES

# EMERGENCY PLANNING IN CASE OF THE DETENTION OR DEPORTATION OF PARENTS

- **Haga una lista que todos puedan ver de amigos y familiares que puedan ayudar en caso de que usted sea detenido.** Make a list that everyone can see of friends and family members that can help in case you are detained.

- **Encuentre a alguien que cuide de su hijo o hijos en caso de que usted o su cónyuge no pueda. Hable con esta persona sobre las responsabilidades de cuidar a sus hijos.** Find someone who will take care of your child or children in case you or spouse is unable. Speak with this person about the responsibilities of caring for your children.

- **Si alguien está dispuesto a cuidar a su hijo(a) o hijos(as) si usted no puede hacerlo, complete el formulario de Poder Legal adjunto. Se recomienda que complete un formulario separado para cada uno de sus hijos(as) y que también complete la hoja de información. Se recomienda encarecidamente que renueve el formulario de Poder Legal cada año.** If someone is willing to care for your child or children if you are unable, complete the attached Power of Attorney form. It is recommended that you complete a separate form for each of your children and that you also complete the information sheet. It is strongly advised that you renew the Power of Attorney form every year.

- **Si es posible, ponga un poco de dinero a un lado para ayudar con los gastos.** If it is possible, put some money aside to help with expenses.

- **Si tiene hijos(as) ciudadanos estadounidenses asegúrese de tener sus pasaportes estadounidenses en caso de que su deportación haga necesario que viajen fuera de los Estados Unidos. Los formularios están disponibles en todos los oficina de correos estadounidenses.** If you have U.S. citizen children, make sure they have U.S. Passports in case your deportation makes it necessary for them to travel outside of the U.S. Forms are available at all U.S. post offices.

- **Saque fotocopias de todos sus documentos de inmigración. Mantenga una copia de todos sus documentos con un amigo o familiar de confianza.** Make photocopies of all of your immigration documents. Keep a copy of all your documents with a trusted friend or family member.

- **No cargue documentos de identificación extranjeros (como un pasaporte de un país distinto a los EE.UU.). Si usted tiene algún estatus legal, como el asilo o una tarjeta de residencia permanente, es recomendable cargar prueba de esto.** Do not carry foreign identification documents with you (like a passport from a country other than the U.S.). If you have some lawful status, like asylum or a green card, it is advisable to carry proof of this.

- **Siempre cargue números de teléfono de abogados y de miembros de su familia a los que puede llamar en caso de que sea detenido.** Always carry with you telephone numbers of attorneys and family members you can call in case you are detained.

- **¡Recuerde, si usted es detenido por agentes de ICE, usted tiene el derecho de permanecer en silencio y no tiene que responder a ninguna pregunta!** Remember, if you are stopped by ICE agents, you have the right to remain silent and do not have to answer any questions!

- **Si un oficial de ICE llega a su casa, el oficial sólo puede entrar con una orden de allanamiento judicial (firmada por un juez, NO POR ICE) O si alguien en la casa les permite entrar. Si sospecha que los agentes de ICE que están en su casa y no tienen una orden de allanamiento, NO abra la puerta.** If an ICE officer arrives at your home, the officer can only enter with a judicial search warrant (signed by a judge, NOT BY ICE) OR if someone in the house allows them to enter. If you suspect that ICE agents are at your home and they do not have a search warrant, DO NOT open the door.

**Esta primera página es una modificación de los documentos preparados por Sociedad de Asistencia Jurídica de Nueva York y por CARECEN.** This front page is modified from documents prepared by the Legal Aid Society of New York and by CARECEN.

# PODER NOTARIAL

Este poder notarial sobre el menor que aquí se menciona se realiza de conformidad con la sección 3B: 12-39 de los Estatutos Anotados de Nueva Jersey (NJ Statutes Annotated, N.J.S.A.) entre:

**PADRE/MADRE/TUTOR(ES):**

Nombre: _____Relación: _____

Nombre: _____Relación: _____

Con dirección y número de teléfono: _____

_____

Quien afirma que no hay ninguna orden judicial ni ningún otro impedimento legal actualmente en vigor que le impida a él/ella/ellos el ejercicio de esta autoridad,

**Y EL CUIDADOR ALTERNATIVO**: _____,

(Nombre)

Con dirección y número de teléfono: _____

_____

Quien, por la presente, queda designado como apoderado/cuidador alternativo de hecho.

**Si solo uno de los progenitores firma este documento, se debe indicar el motivo**:

____Fallecimiento del otro progenitor

____La custodia del otro progenitor fue revocada por orden judicial

____El otro progenitor no dispone de la capacidad mental o física para otorgar el consentimiento

____Otro, explique: _____.

**Para el(los) niño(s)/menor(es) que se indica(n) a continuación**:

a. _____fecha de nacimiento: _____

b. _____fecha de nacimiento: _____

c. _____fecha de nacimiento: _____

d. _____fecha de nacimiento: _____

**Durante el siguiente plazo (elegir una opción)**:

____Durante un período de 6 meses ó hasta la revocación por cualquiera de los padres, lo que ocurra primero, a partir de la fecha de la firma más reciente que figura a continuación.

____Durante un período específico, que no exceda los 6 meses, desde: _____hasta: _____o hasta la revocación, lo que ocurra primero.

**Por el presente, designo a quien se indica como apoderado para velar por el bienestar físico y emocional del niño/menor mencionado, y otorgo a dicho apoderado los siguientes poderes sobre la custodia, el cuidado y la propiedad del (de los) niño(s)/menor(es)/persona(s) incapacitada(s) (marque todas las opciones que correspondan):**

_ **Educación**. El apoderado tendrá autoridad temporal sobre todas las decisiones relativas a la educación del niño, lo que incluye aquellas decisiones relacionadas con la educación especial, la inscripción o cancelación de la inscripción del (de los) niño(s)/menor(es) en la escuela, el acceso a los registros de educación del (de los) niño(s)/menor(es), así como su inscripción en actividades extracurriculares.

_**Salud**. El apoderado tendrá autoridad temporal para tomar todas las decisiones relacionadas con los gastos médicos, dentales y de salud mental para el(los) niño(s)/menor(es) tal como lo hubiera hecho su progenitor, lo que incluye autorizar cualquier exención o disposición de atención, consultar con proveedores de atención médica, y acceder a cualquier registro médico necesario y relacionado.

__ **Cuidado**. El apoderado tendrá autoridad temporal sobre todas las decisiones relacionadas con el cuidado del (de los) niño(s)/menor(es)/persona(s) incapacitada(s) mientras dure la delegación de autoridad.

_**Cuestiones financieras/legales.** El apoderado tendrá autoridad temporal sobre todas las decisiones financieras y legales relacionadas con el(los) niño(s)/menor(es)/persona(s) incapacitada(s).

_**Viajes**. El apoderado tendrá autoridad para tomar todas las decisiones relacionadas con viajes y con la realización de preparativos con respecto a los destinos del niño.

___**Otra autoridad específica**: _____

Conforme a la sección 3B:12-39 de los N.J.S.A., estos poderes que se enumeran no incluyen la autoridad para otorgar su consentimiento para el matrimonio o la adopción del hijo/menor/persona incapacitada que aquí se menciona.

El padre, la madre o el tutor se reservan el derecho de revocar o modificar este poder en cualquier momento.
Este documento es temporal y, a su vencimiento, debe ser renovado específicamente.

_____

Firma del padre/la madre/el tutor n.o 1 Fecha de la firma

_____

Firma del padre/la madre/el tutor n.o 2 Fecha de la firma

_____

Firma del testigo n.° 1 Fecha de la firma

_____

Firma del testigo n.° 2 Fecha de la firma

ESTADO DE NUEVA JERSEY:

ss.:

CONDADO DE _____:

SE TENGA PRESENTE que al _____de 20___, ante mí, quien suscribe, un notario público del Estado de Nueva Jersey, compareció personalmente _____, quien, según constaté, es la persona en nombre de quien se ejecutó el Poder Notarial que antecede, y quien reconoció que ejecuta como acción voluntaria los usos y los propósitos que se expresan en el presente.

_____

Notario Público

ESTADO DE NUEVA JERSEY:

ss.:

CONDADO DE _____:

SE TENGA PRESENTE que al _____de 20___, ante mí, quien suscribe, un notario público del Estado de Nueva Jersey, compareció personalmente _____, quien, según constaté, es la persona en nombre de quien se ejecutó el Poder Notarial que antecede, y quien reconoció que ejecuta como acción voluntaria los usos y los propósitos que se expresan en el presente.

_____

Notario Público

**HOJA DE INFORMACIÓN (complete una por cada niño/pupilo menor)**
INFORMATION SHEET (complete one for each child/ward)

| HOJA DE INFORMACIÓN (complete una por cada niño/pupilo menor)<br>INFORMATION SHEET (complete one for each child/ward) | |
|---|---|
| **Nombre de la Madre/ Parent's Name :** | |
| Número de teléfono/ Phone Number: | |
| **Nombre del Padre / Other Parent's Name:** | |
| Número de teléfono/ Phone Number: | |
| | |
| **Contacto de Emergencia/ Emergency Contact #1** | |
| Relación con la Familia/ Relationship to family: | |
| Teléfono/ Phone | |
| **Contacto de Emergencia/ Emergency Contact #2** | |
| Relación con la Familia/ Relationship to family | |
| Teléfono/ Phone | |
| | |
| **Escuela del niño / Child's school**: | |
| Dirección/ Address | |
| El maestro favorito o primario del niño:<br>Child's favorite or primary teacher | |
| Condiciones Médicas conocidas del Niño:<br>Known Medical Conditions of Child | |
| | |
| **Pediatra/ Pediatrician:** | |
| Número de teléfono/ Phone Number: | |
| Compañía de seguros médicos/ Health Insurance Company: | |
| Número de póliza/ Policy Number: | |
| | |
| **Dentista/ Dentist:** | |
| Número de teléfono/ Phone Number: | |
| Seguro dental/ Dental Insurance Company: | |
| Número de póliza/ Policy Number: | |
| | |
| **Consulado/ Consulate:** | |
| Dirección/ Address: | |
| Número de teléfono/ Phone Number: | |
| Dirección/ Address | |

| | |
|---|---|
| **Abogado/proveedor de servicios jurídicos**<br>**Attorney/Nonprofit Legal Services Provider** | |
| Dirección/ Address | |
| Número de teléfono/ Phone Number | |
| | |
| **Iglesia/Templo/Mezquita/Lugar de culto**<br>**Church/Temple/Mosque/Place of Worship** | |
| Dirección/ Address | |
| Número de teléfono/ Phone Number | |

| **NÚMEROS DE EMERGENCIA E INFORMACIÓN IMPORTANTE**<br>EMERGENCY NUMBERS AND IMPORTANT INFORMATION | |
|---|---|
| **Línea Directa de DIRE SOS:**<br>DIRE's Rapid Response Hotline | 1-888-DIRE-SOS (347-3767) |
| **Emergencia Inmediata/** Emergency: | 911 |
| **Control de Envenenamiento/** Poison Control: | 1-800-222-1222 |
| | |
| **Trinity UMC Hackettstown:** | 908-852-3020 |
| | |
| **Contacto de Emergencia/ Emergency Contact #2** | |
| Relación con la Familia/ Relationship to family | |
| Teléfono/ Phone | |
| | |
| **Hispanic Resource Center of Northwest New Jersey (HRC)** | (973) 537-1814<br>info@hrcnwnj.org<br>https://hrcnwnj.org/ |

# LISTA DE DOCUMENTOS IMPORTANTES

## LIST OF IMPORTANT DOCUMENTS

**Guarde un archivo o una copia de estos documentos en un lugar seguro. Indique a sus hijos, familiares y contacto de emergencia dónde encontrar este archivo en caso de emergencia.**
Keep a file of these documents or a copy of these documents in a safe place. Tell your children, family members, and emergency contact where to find this file in an emergency.

- ☐ Pasaportes
- ☐ Certificado de Nacimiento
- ☐ Licencia de Matrimonio (si se aplica)
- ☐ Poder Notarial de Autorización del Cuidador
- ☐ Cualquier Orden de Restricción que pueda tener contra otra persona (si aplica)
- ☐ Número A y otro documento de immigración (Permiso de Trabajo, Tarjeta Verde, Visado, etc)
- ☐ Documentos que demuestren su residencia en los Estados Unidos y cantidad de tiempo que ha estado fisicamente presente en los Estados Unidos.
- ☐ Permiso de Conducir y/u otros documentos de Identidad
- ☐ Tarjeta de Seguridad Social o Número ITIN
- ☐ Certificado de Nacimiento (para hijos nacidos en Estados Unidos inscritos en el país de origen de los padres, si aplica)
- ☐ Información importante de los niños
- ☐ Número de Emergencia é información de Contactos de Emergencia
- ☐ Información Medica de los niños, incluyendo seguro médico. lista de medicamentos en información del pediatra/médico.
- ☐ Cualquier otro documento que desee encontrar rapidamente

# NOTARY AND LEGAL SERVICES

## Notary Services / Servicos Notariales

- Nuestra Gente Multiservices 74 E. Washington Ave, Washington. 551-727-6999, 201-920-2888. Yohairah Matos - Tax Professional and Wedding Officiant
- Global Union Multiservice - 121 Main Street
- Lucy's Variedades LLC - 187 Main Street ($10)
- Irma & John's Jewels LLC - 204 Main Street
- JD & KD Warren Multi Service DBA Print, Pack, Ship 908-324-5008 390 E. Washington Ave.
- Adriana Cueva – Realtor and Notary. 973-350-4218. Will arrange to have document notarized for free.

## Immigrant Legal Support / Apoyo Legal Para Inmigrantes

**New Jersey's Detention and Deportation Defense Initiative (DDDI)**
**American Friends Service Committee, Immigrant Rights Program** www.afsc.org
570 Broad Street, Suite 1001 Newark, NJ 07102 Languages: English, Spanish, French
(973) 474-9861 Detention-related. Call on Tuesdays/Thursdays between 2:00 pm – 4:00 pm
(973) 643-1924 Non-detained cases. Consults every Tuesday between 2:00 pm – 4:00 pm)

**Legal Services of New Jersey**
P.O. Box 1357 Edison, NJ 08817 www.lsnj.org or intake portal https://lsnjlawhotline.org

- Initial intake by phone only. No walk-ins. Interpreters available
- Advice and relevant pro se assistance provided, at a minimum
- Call 1-888-894-0612 for detained individuals or matters with proceedings at the Elizabeth Immigration Court
- 1-732-572-9100 ext. 8782 for non-detained immigration matters
- 1-888-894-0612 (for detained individuals or other detention-related calls)
- Call to Leave a message 8:30-5:30 Monday-Friday. Will return calls within 3-5 days. Provides consultation over phone and will provide detention court support if case is picked up.

**Seton Hall University School of Law Center for Social Justice**
833 McCarter Highway
Newark, New Jersey 07102
Phone: (973) 642-8700, Monday-Friday, 9:00-5:00 Email: CSJ_Reception@shu.edu
The Detention and Deportation Defense Initiative provides pro bono immigration counsel to indigent New Jerseyans in removal proceedings.

**Catholic Charities Archdiocese of Newark - Immigrant and Refugee Services**
976 Broad Street Newark, NJ 07102 Monday – Friday, 9:00am – 5:00pm 973-733-3516
Catholic Charities provides low cost and pro bono legal assistance in all phases of immigration and naturalization proceedings, including removal defense (asylum, cancellation of removal, Special Immigrant Juvenile Status), family petitions, waivers of inadmissibility, humanitarian applications (VAWA, U visa, T visa), TPS, DACA, and naturalization.

**DIRE - Deportation & Immigration Response Equipo (Team)**
DIRE offers Consultations assistance with Work Permit Applications and assistance with Temporary Protected Status Application. 908-955-3748. Also walk-ins and appointments in Trenton and Asbury Park

DIRE Legal provides low cost immigration legal services to low-income immigrants including free consultations and support to detained individuals and their families. 201-591-5348. https:/diresupport.org/

DIRE - Deportation & Immigration Response Equipo - Hotline 888-347-3767. (888-DIRE-SOS) to report raids and support those involved.

## Legal Support for Children and Minors

**New Jersey Consortium for Immigrant Children**
Tel: (201) 305-9217 uacscreening@njcic.org www.njcic.org

- Unaccompanied Children and Children Under 21 Only
- Languages: Spanish/Portuguese, telephone interpretation for other languages
- NO IN-PERSON SERVICES - INTAKE BY PHONE OR EMAIL ONLY
- Niños no Acompañados y Adolescentes Menores de 21 Años Solamente
- Idiomas: Español/Portugués, Interpretación Telefónica Para Otros Idiomas
- SIN SERVICIOS PRESENCIALES-EVALUACIONES POR TELÉFONO O CORREO ELECTRÓNICO SOLAMENTE

**Kids In Need of Defense (KIND) - Newark***
50 Park Place, Suite 1401
Newark, NJ 07102
Tel: (862) 304-5680
infonewark@supportkind.org
www.supportkind.org

- KIND provides free legal services to unaccompanied children who live in the state of New Jersey
- Services by appointment only
- Languages: English and Spanish

## Websites of Law Services for Immigrants

- **List of Pro Bono Legal Service Providers in New Jersey http://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers**
- **List of Organizations that Help low-income immigrants find legal help https://www.immigrationlawhelp.org/**
- **ASAP**: ASAP is a membership organization of asylum seekers from 175 countries, now living in the U.S. List of non-profit and private attorneys at www.asaptogether.org

## Immigration Attorneys

**YOLANDA NAVARREE -**Attorney at Law

- **144 Speedwell Ave Morristown, N.J. 07960 973-984-0800 or Facebook Navarrete Legal**
- **Free legal consultations. The firm does immigration, personal injury and municipal court. We all speak** Spanish. Prices otherwise are decided on a case by case basis, depending on predicted hours of work.

**INGRID ECHEVERRIA -**Attorney at Law

- **10 North Sussex Street, 2nd Floor, Dover, NJ 07801 201-295-8999** $150 consultations in person or by phone.